



# EDGE<sup>®</sup>

## ARIENS<sup>®</sup>

## Manual del operador

### Modelos

915281 – Edge 34

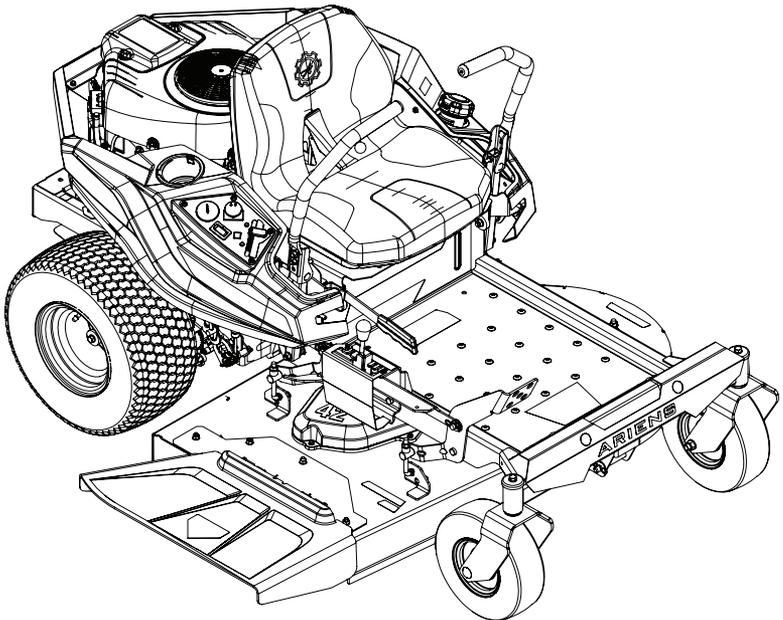
(SN 000101 +)

915283 – Edge 42

(SN 000101 +)

915285 – Edge 52

(SN 000101 +)



**ES** ESPAÑOL

09740102A • 12/22

Printed in USA

# ÍNDICE

---

<b>BIENVENIDO</b> .....	1	Arrancar el motor.....	14
¡Registre su producto!	1	Opere la unidad.....	15
<b>SEGURIDAD</b> .....	2	Parar el motor.....	15
Procedimientos y leyes.....	2	Mover la unidad a mano.....	16
Sistema de control de emisiones.....	2	Transportar la unidad.....	16
Capacitación requerida del operario.....	2	<b>MANTENIMIENTO</b> .....	17
Símbolo de alerta de seguridad.....	2	Programa de mantenimiento.....	17
Palabras de señalización.....	2	Piezas de repuesto.....	17
Adhesivos de seguridad.....	3	Posición de Servicio.....	18
Instrucciones de seguridad.....	7	Revisar el sistema de	
.....	10	enclavamiento de seguridad.....	18
<b>CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS</b> ..	11	Comprobar el freno	
Llave de arranque.....	12	de estacionamiento.....	19
Perilla de control del estrangulador /		Revisar el aceite del motor.....	19
Palanca de control del estrangulador..	12	Revisar la presión de los neumáticos...	19
Palanca de control del acelerador.....	12	Revisar sujeciones.....	19
Perilla de la toma de fuerza (TDF).....	12	Revisar las cuchillas del cortacésped...	19
Cuentahoras.....	13	Revisar la batería.....	20
Sistema de ajuste de la altura de		Revisar las correas del cortacésped...	20
corte.....	13	<b>AJUSTES</b> .....	20
Pedal de elevación de la plataforma...	13	Ajustar las palancas de la dirección...	20
Palanca de ajuste del asiento.....	13	<b>LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS</b> .....	23
Palanca del freno de estacionamiento..	13	<b>ALMACENAMIENTO</b> .....	25
Sistema de enclavamiento de		Almacenamiento por períodos cortos...	25
seguridad.....	13	Almacenamiento a largo plazo.....	25
Palancas de dirección.....	13	Preparación para el inicio de	
Palancas de derivación del transeje...	13	temporada.....	25
<b>FUNCIONAMIENTO</b> .....	14	<b>ACCESORIOS</b> .....	25
Parada de emergencia.....	14	<b>ESPECIFICACIONES</b> .....	26
Antes de utilizar la unidad.....	14	<b>GARANTÍA</b> .....	27

---

# BIENVENIDO

¡Le agradecemos la compra y le damos la bienvenida a la familia Ariens! Cada máquina quitanieves de la línea Ariens ha sido diseñada para lograr un rendimiento sin precedentes de larga duración. Confiamos en que su máquina sea parte de su familia durante muchos años.

¿Tiene alguna pregunta, necesita ayuda?

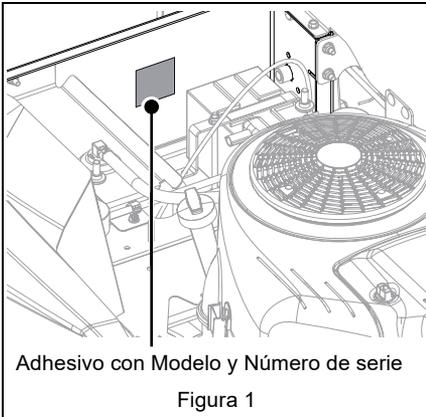
[www.ariens.com](http://www.ariens.com)

Puede descargar gratuitamente, o pagando, el Manual de mantenimiento y un manual de repuestos de su unidad en [www.ariens.com](http://www.ariens.com).

## ¡REGISTRE SU PRODUCTO!

Es sumamente importante registrar el producto en el momento de la compra. El registro activa la garantía y establece la comunicación con AriensCo.

Busque el adhesivo con el modelo y número de serie de su unidad y regístrelos online en [www.ariens.com](http://www.ariens.com). Consulte la Figura 1 para ver dónde se encuentran los adhesivos. Recuerde que el concesionario original puede haber registrado ya el producto a nombre del primer comprador.



Adhesivo con Modelo y Número de serie

Figura 1

Registre aquí el número de modelo.

Registre aquí el número de serie.

## MANUALES

Antes de operar o de realizar el servicio de la unidad, lea atentamente los manuales que se entregan con su máquina. Estos manuales contienen instrucciones para su seguridad e información importante sobre los controles de la máquina.

El motor de esta unidad se trata en un manual separado. Consulte el manual del motor para ver las recomendaciones de mantenimiento. Contacte con el fabricante del motor si necesita un manual de repuesto.

Es su responsabilidad leer y entender todas las precauciones e instrucciones de seguridad de los manuales. Si no se comprenden o es difícil seguir las instrucciones, póngase en contacto con el concesionario Ariens para recibir asistencia. Para localizar a su concesionario Ariens más cercano, acceda a [www.ariens.com](http://www.ariens.com).

## CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES

Ariens se reserva el derecho a interrumpir, cambiar y mejorar a sus productos en cualquier momento sin aviso ni obligación al público. Las descripciones y especificaciones que contiene este manual se aplicaban en el momento de la impresión del mismo. El equipo descrito en este manual puede ser opcional. Ciertas ilustraciones pueden no ser aplicables a su unidad.

# SEGURIDAD

Lea estas reglas de seguridad y sigalas cuidadosamente. Su incumplimiento puede hacer perder el control de la unidad, provocar lesiones graves o la muerte del operario o transeúntes, o causar daños materiales o a la unidad.

## PROCEDIMIENTOS Y LEYES

Tome las precauciones de seguridad usuales y habituales en el trabajo. Aprenda a conocer las reglas y leyes aplicables en la zona. Siga siempre las prácticas descritas en este manual.

## SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

Este equipo y/o el motor pueden llevar componentes del sistema de control de emisiones a la atmósfera exigidos por la normativa americana de la Agencia de protección ambiental (EPA) y/o de la Ley de California (CARB). La manipulación de mandos y componentes por un personal no autorizado puede acarrear multas y sanciones. Solamente un concesionario Ariens o un centro autorizado por un fabricante de motores puede ajustar los mandos y componentes del control de emisiones. Póngase en contacto con su concesionario de equipos Ariens para cualquier asunto relacionado con los controles de emisiones y componentes.

## CAPACITACIÓN REQUERIDA DEL OPERARIO



Lea atentamente todo el manual del usuario y las etiquetas adhesivas de la máquina. Esta información es para su seguridad y para un uso correcto de su equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones y advertencias puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Si ha adquirido este producto en un distribuidor Ariens, éste puede proporcionarle formación.

Aprenda a conocer los controles de esta unidad y a manejarla de manera segura, y entrene a otros operadores. Si alquila o vende este producto a terceros, no olvide incluir todos los manuales.

Si tiene alguna pregunta, llame a nuestra línea de atención al cliente al 920-756-4688 o contacte con [www.ariens.com](http://www.ariens.com). No utilice este equipo si, aún después de leer el manual de instrucciones y consultar todas las etiquetas de a bordo, tiene alguna duda sobre el uso seguro de este producto.



**ADVERTENCIA:** EVITE LESIONES. Esta máquina cortadora es capaz de amputar manos y pies y de lanzar objetos. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad descritas en los manuales o en las etiquetas adhesivas puede resultar en lesiones graves o fatales.

## SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Significa:

- ¡ATENCIÓN!
- ¡SU SEGURIDAD ESTÁ EN JUEGO!

Cuando vea este símbolo:

- ¡ESTÉ ALERTA!
- ¡OBEDEZCA EL MENSAJE!

## PALABRAS DE SEÑALIZACIÓN

El símbolo de alerta de seguridad anterior y las siguientes palabras se usan en las etiquetas y en este manual. Lea y entienda todos los mensajes de seguridad.

### 1. Peligro



**PELIGRO:** ¡Indica una SITUACIÓN DE PELIGRO INMINENTE! Si no se evita, PROVOCARÁ lesiones graves o la muerte.

### 2. Advertencia



**ADVERTENCIA:** ¡Indica una SITUACIÓN DE PELIGRO POTENCIAL! Si no se evita, PUEDE CAUSAR lesiones graves o la muerte.

### 3. Precaución



**PRECAUCIÓN:** ¡Indica una SITUACIÓN DE PELIGRO POTENCIAL! Si no se evita, PODRÍA CAUSAR lesiones menores o moderadas. También se puede utilizar para alertar sobre prácticas inseguras.

### 4. Aviso

**AVISO:** Indica información o procedimientos que se consideran importantes pero no son peligrosos. Si no se evitan, pueden provocar daños materiales.

### 5. Importante

**IMPORTANTE:** Indica información general de referencia a la que debe prestarse especial atención.

## ADHESIVOS DE SEGURIDAD

Las etiquetas adhesivas de seguridad del equipo son recordatorios visuales de información de seguridad importante de este manual. Todos los mensajes de la unidad deben entenderse completamente y seguirse cuidadosamente. Las etiquetas adhesivas de seguridad del equipo se explican a continuación.

Cambie SIEMPRE los adhesivos de seguridad dañados o reponga los que falten. Encontrará los números de pieza de las etiquetas adhesivas de repuesto en el manual de piezas del equipo y podrá pedir las al concesionario.

Consulte en la Figura 2 el emplazamiento de los adhesivos de seguridad.

# Etiquetas de seguridad y su emplazamiento

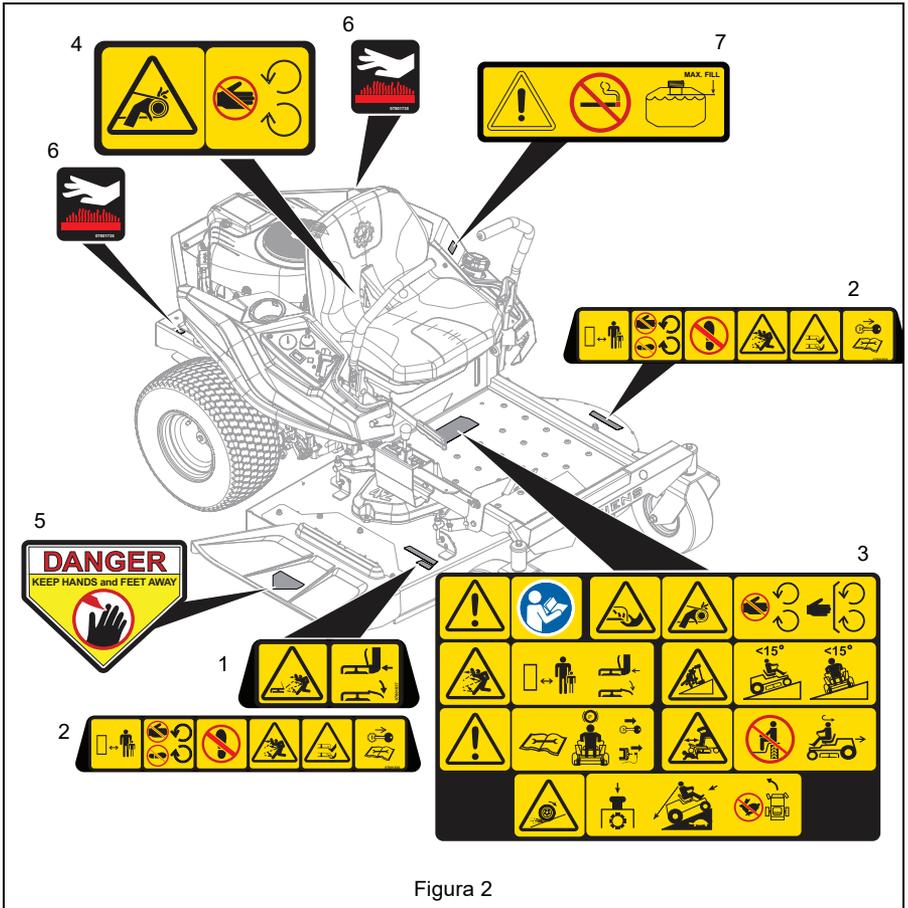


Figura 2

## Descripciones de las etiquetas adhesivas de seguridad

### 1. ¡PELIGRO!



Peligro de descarga - NO opere NUNCA la unidad sin la tolva de descarga en posición de funcionamiento. Los objetos lanzados pueden causar lesiones y daños.



NO ponga en funcionamiento la plataforma hasta que todas las protecciones estén en posición de funcionamiento o esté puesta la bolsa.

### 2. ¡PELIGRO!



Peligro durante la descarga: No descargue NUNCA directamente sobre personas, animales u objetos. Los objetos lanzados pueden causar lesiones y daños.



Riesgo de amputación: No introduzca NUNCA las manos o los pies bajo la plataforma o las zonas protegidas.



Apague el motor, saque la llave y consulte el manual antes de reparar o hacer ajustes en la unidad.



Mantenga alejados a niños y a terceras personas durante el funcionamiento de la unidad.



Mantenga siempre los pies y las manos alejados de las piezas móviles.



NO entre ni permanezca en esta zona.

### 3. ¡PELIGRO!



¡PELIGRO!



Lea y comprenda todo el manual del usuario antes de utilizar la máquina.

### 3. Peligro de amputación



Para evitar el riesgo de amputación, NO acerque las manos a las cuchillas giratorias.



Para evitar el riesgo de amputación, NO acerque las manos a las correas en movimiento.



Mantenga las manos alejadas de todas las piezas giratorias o móviles.

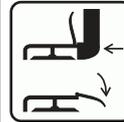


Mantenga todas las guardas y protectores en su lugar.

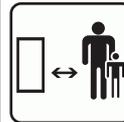
### 3. Peligro de descarga



Peligro durante la descarga: No descargue NUNCA directamente sobre personas, animales u objetos. Los objetos lanzados pueden causar lesiones y daños.



NO ponga en funcionamiento la plataforma hasta que todas las protecciones estén en posición de funcionamiento o esté puesta la bolsa.



Mantenga a niños y terceros alejados de la unidad durante su funcionamiento.

### 3. Peligro de vuelco



Evite el peligro de vuelco.



NO ponga la máquina en funcionamiento en pendientes de más de 15°.



NO ponga la máquina en funcionamiento en pendientes de más de 15°.

### 3. Peligros durante las reparaciones



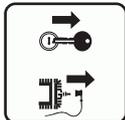
Antes de reparar la máquina haga lo siguiente:



Lea el manual del propietario antes de reparar o hacer ajustes en la máquina.



Active el freno de estacionamiento.



Quite la llave y desconecte la bujía antes de reparar o hacer ajustes en la máquina.

### 3. Peligro para los transeúntes



NO utilice la máquina en presencia de transeúntes.



NO lleve pasajeros.

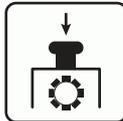


Mire hacia atrás cuando se haga funcionar la máquina en marcha atrás.

### 3. Peligro de pérdida de tracción



Si se produce una pérdida de tracción haga lo siguiente:



Desactive el interruptor de la TDF.



Baje lentamente las cuestas.



NO intente girar o acelerar.

### 4. ¡PELIGRO!



Para evitar el riesgo de amputación, NO acerque las manos a las correas en movimiento.



Mantenga las manos alejadas de todas las piezas giratorias o móviles.

### 5. ¡PELIGRO!



Mantenga SIEMPRE los pies y las manos alejados de la tolva de descarga.

## 6. ¡PIEZAS CALIENTES!



NO toque las piezas que estén calientes después del funcionamiento. Deje SIEMPRE que las piezas se enfríen.

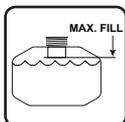
## 7. ¡PELIGRO!



¡PELIGRO!



No fumar.



**IMPORTANTE:** NO llenar demasiado. Llene el depósito del combustible hasta por debajo de la parte inferior del cuello del tubo de llenado.

**ADVERTENCIA:** ¡Un llenado excesivo puede provocar graves daños al sistema de evaporación!

- NUNCA llene el depósito de combustible cuando el motor esté en marcha, caliente o si la unidad se encuentra en un recinto cerrado. NUNCA llene demasiado el tanque de combustible.
- Vuelva a colocar el tapón del combustible con mucho cuidado y limpie el combustible derramado.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las instrucciones de seguridad siguientes están basadas en las especificaciones B71.1, B71.4 del Instituto de normas americanas (American National Standards Institute) e ISO 5395 vigentes en el momento de producción.

### Utilización segura del cortacésped de asiento

Si se usa mal, esta máquina es capaz de amputar manos y pies y de lanzar objetos. El no seguir las instrucciones de seguridad siguientes puede resultar en lesiones graves o fatales. Utilizar únicamente para las tareas especificadas en el manual de instrucciones. Utilizarlo de modo inadecuado puede provocar lesiones serias o mortales.

### Información general

Lea, entienda y siga las instrucciones y advertencias de este manual y de la máquina, motor y accesorios.

Permita el uso de esta máquina únicamente a operarios físicamente capaces, responsables, bien formados y familiarizados con las instrucciones.

NO lleve pasajeros y mantenga a personas y mascotas alejadas de la zona de corte.

NO utilice la máquina si se siente físicamente o mentalmente disminuido, cansado o está bajo los efectos del alcohol o las drogas.

Siga las recomendaciones del fabricante acerca de los pesos o contrapesos para ruedas.

NO toque las piezas que estén calientes. Deje que las piezas se enfríen.

### Prepararse para trabajar

Revise la unidad antes de cada uso y compruebe que no falten ni estén dañados los adhesivos y protectores, que el sistema de enclavamiento de seguridad y la ROPS funcionen correctamente y que los colectores de césped no estén deteriorados. Reemplazar o reparar según sea necesario.

Limpie toda la zona de trabajo de cualquier objeto que pueda ser despedido o interferir con el funcionamiento de la máquina.

Aleje de la zona de trabajo a todos los observadores, especialmente los niños. Pare la máquina y el(los) accesorio(s) si alguien entra en el área

NO utilice la máquina sin que el recolector de césped, la tolva de descarga y todos los dispositivos de seguridad estén en su sitio y funcionen correctamente. Compruebe a menudo las señales de desgaste o deterioro y cambie lo que sea necesario.
No manipule NUNCA los dispositivos de seguridad. Compruebe regularmente su funcionamiento correcto. No interfiera NUNCA en el funcionamiento de un dispositivo de seguridad ni reduzca la protección ofrecida por un dispositivo de seguridad.
Compruebe con frecuencia el funcionamiento del freno de estacionamiento. Ajuste y realice el mantenimiento según se requiera.
Lleve un equipo de protección personal adecuado como gafas de seguridad, orejeras y calzado resistente. NO corte descalzo o con sandalias.

### **Funcionamiento**

El uso incorrecto de equipos eléctricos puede provocar lesiones graves permanentes o la muerte del operario o los transeúntes. Entienda: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cómo utilizar todos los controles</li> <li>• Las funciones de todos los controles</li> <li>• Cómo PARAR en caso de emergencia</li> <li>• Características de la dirección y los frenos</li> <li>• El radio de giro y el espacio libre</li> </ul> Si el operario o el mecánico no pueden leer el manual, es responsabilidad del propietario explicárselo. Hay manuales disponibles en varios idiomas en <a href="http://www.ariens.com">www.ariens.com</a> .
Utilice el motor en zonas bien ventiladas únicamente. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un veneno mortal inodoro.
Utilice la máquina solamente de día o con buena luz artificial.
Evite pasar por baches, surcos, rocas y demás peligros. Los terrenos accidentados pueden hacer que la máquina vuelque o que el operario pierda el equilibrio y/o control del cortacésped.
NO coloque las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas giratorias o debajo del equipo. Manténgase alejado en todo momento de la abertura de descarga.

Evite las superficies resbaladizas. Asegúrese SIEMPRE de colocar bien los pies.
Detenga el motor antes de quitar el recolector de césped o desobstruir la tolva.
NO dirija la descarga de material hacia nadie. Evite descargar el material contra una pared o un obstáculo. El material podría rebotar hacia el operario. Detenga las cuchillas cuando pase por superficies con gravilla. NO pase por carreteras o por aceras.
NO deje desatendida la máquina cuando esté en marcha. Estacione SIEMPRE sobre un suelo nivelado, quite el accesorio, ponga el freno de estacionamiento, pare el motor y saque la llave (si existe) antes de abandonar la posición del conductor.
NO corte el césped marcha atrás a menos que sea absolutamente necesario. Mire SIEMPRE hacia abajo y hacia atrás antes de retroceder.
Los rayos pueden causar lesiones graves o la muerte. NO utilice la máquina si hay relámpagos, rayos o truenos en la zona; busque refugio.
Si golpea un objeto, pare e inspeccione el equipo. Repare, si es necesario, antes de volver a arrancar.
Compruebe SIEMPRE con cuidado los espacios libre superiores y laterales antes de utilizar la unidad. Tenga presente de que la plataforma del cortacésped puede ser más ancha que la vía.

<b>Trabajar con niños</b>
Si el operario no permanece alerta a la presencia de niños, pueden ocurrir accidentes trágicos. Los niños normalmente sienten curiosidad por el equipo y la actividad de cortar el césped. NUNCA hay que dar por hecho que los niños permanecerán en el último lugar donde se les ha visto.
Los niños deben mantenerse fuera del área de trabajo y bajo la supervisión atenta de un adulto responsable que no sea el operario.
No lleve niños, incluso con la(s) cuchilla(s) cerrada(s). Los niños pueden caerse y lesionarse gravemente o entorpecer el funcionamiento seguro de la máquina. Los niños que hayan montado en la máquina en el pasado pueden aparecer de repente en la zona de corte para pedir otro paseo, y ser atropellados o golpeados.
NO permita que menores de 18 años operen equipos eléctricos de exterior.

<b>Trabajar en pendientes</b>
<b>Las pendientes juegan un papel importante en los accidentes. Se requiere mucha precaución al trabajar en pendientes. Si no se siente seguro en una pendiente, NO la corte. Use el freno de estacionamiento para las paradas de emergencia.</b>
NO trabaje en pendientes de más de 15°.
No corte a menos de 1.2 m (4 pies) de un punto de recogida de pasajeros. No corte a menos de 1.2 m (4 pies) de un estanque o un cauce.
El principal riesgo de trabajar en una pendiente es perder el control y/o volcar.
En pendientes, trabaje hacia arriba y hacia abajo, NUNCA transversalmente. Tenga mucho cuidado cuando se cambie de dirección en pendientes. Cuidado si trabaja cerca de puntos de recogida de pasajeros.
Evite cortar el césped húmedo. Las superficies húmedas pueden hacer perder la tracción y el control.
NO utilice la máquina en situaciones que comprometan la tracción, la dirección o la estabilidad. Los neumáticos pueden resbalar incluso si las ruedas están paradas.
Tenga siempre una marcha puesta al bajar una pendiente. Do se deje caer por la pendiente.

Evite arrancar o parar en una pendiente. No cambie bruscamente de velocidad ni de dirección. Gire lentamente y gradualmente.
Tener especial cuidado si utiliza la máquina con recolector de césped u otro(s) accesorio(s). Pueden afectar la estabilidad de la máquina.

<b>Especial incendios y combustible</b>
Apague cigarrillos, puros, pipas y otras fuentes de ignición.
Utilice solamente envases para combustible adecuados.
NO retire la tapa del depósito ni añada combustible con el motor en marcha.
NO reposte en interiores ni en espacios cerrados.
NO almacene la máquina o el recipiente de combustible ni reposte donde haya llamas, chispas o llamas piloto, como en una caldera de agua o similar.
Si se derrama combustible, NO intente arrancar el motor y evite crear una fuente de encendido hasta que se hayan disipado los vapores de gasolina.
Para evitar incendios: limpie siempre las acumulaciones de hierba, hojas y otros residuos, los derrames de aceite y combustible y retire los residuos empapados de combustible. Deje que la unidad se enfríe antes de almacenarla.
Tenga especial cuidado al manipular gasolina y otros combustibles. Son inflamables y sus vapores son explosivos.

<b>Transporte</b>
Use una rampa ancha de una pieza para cargar y descargar la máquina a transportar. Amarre con cinchas adecuadas.

<b>Remolcar</b>
Siga las recomendaciones del fabricante sobre los límites del peso remolcado y para remolcar en pendientes.

<b>Mantenimiento</b>
Mantener la máquina en buenas condiciones de uso. Cambiar las piezas deterioradas o desgastadas.

Extremar el cuidado al realizar el mantenimiento de las cuchillas. Envolver la(s) cuchilla(s) o ponerse guantes. Cambiar las cuchillas dañadas. No repare ni altere la(s) cuchilla(s).

Desconecte el(los) cable(s) de bujía y el borne negativo de la batería antes de realizar alguna reparación.

Utilice solo accesorios recomendados por AriensCo que sean adecuados para el trabajo y que puedan utilizarse de forma segura.

El uso de piezas de repuesto o accesorios no originales podría afectar negativamente al funcionamiento de la máquina y a su seguridad.

NO cambie el ajuste del regulador del motor ni sobrepase la velocidad del motor.

## CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

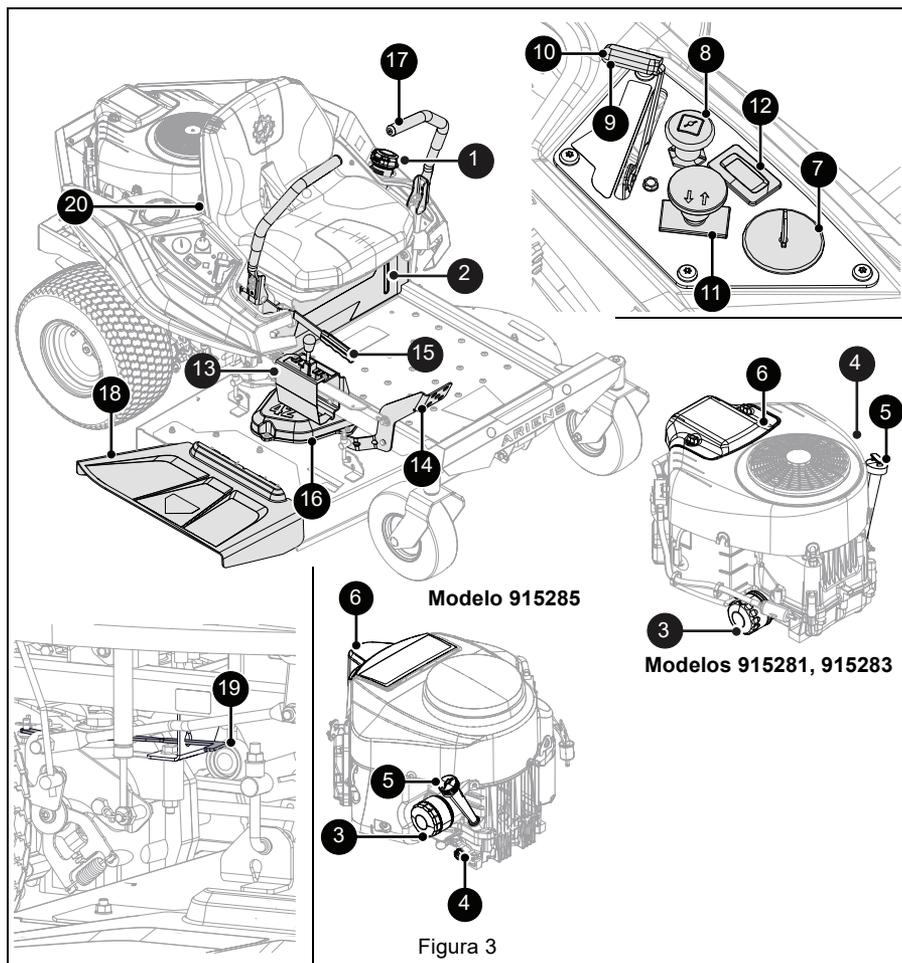


Figura 3

- |   |  |
|---|--|
| 1. Depósito de combustible y tapón  | 11. Perilla de la toma de fuerza (TDF)         |
| 2. Indicador de nivel de combustible                                      | 12. Cuentahoras                                |
| 3. Filtro de aceite   | 13. Sistema de ajuste de la altura de corte    |
| 4. Drenaje de aceite  | 14. Pedal de elevación de la plataforma        |
| 5. Varilla medidora del aceite del motor                                  | 15. Palanca del freno de estacionamiento       |
| 6. Filtro de aire   | 16. Tapa de la correa (2)                      |
| 7. Llave de arranque  | 17. Palanca de dirección (2)                   |
| 8. Perilla de control del estrangulador (Modelo 915285)                   | 18. Tolva de descarga                          |
| 9. Palanca de control acelerador / estrangulador (Modelos 915281, 915283) | 19. Palanca de derivación de los transejes (2) |
| 10. Palanca de control del acelerador (Modelo 915285)                     | 20. Batería (debajo del asiento)               |



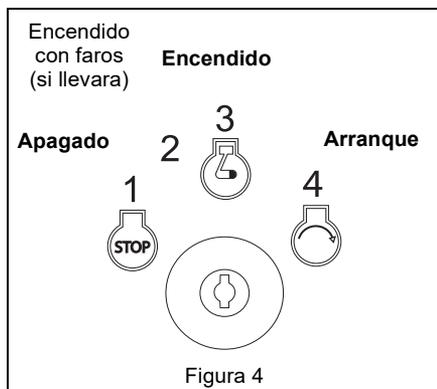
**ADVERTENCIA: EVITE LESIONES.** Antes de proceder, lea y comprenda toda la sección de *Seguridad*.

Ver la Figura 3 para obtener información acerca de las ubicaciones de todos los controles y sus características.

## LLAVE DE ARRANQUE

Consulte Figura 4.

Controla la corriente al motor. La llave no puede extraerse cuando se encuentra en posición de funcionamiento.

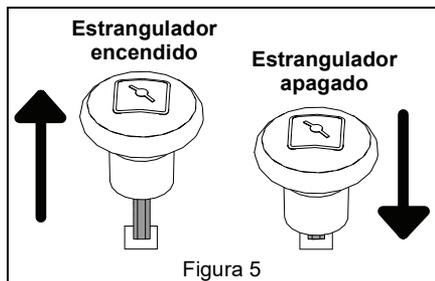


## PERILLA DE CONTROL DEL ESTRANGULADOR / PALANCA DE CONTROL DEL ESTRANGULADOR

Modelos 915285

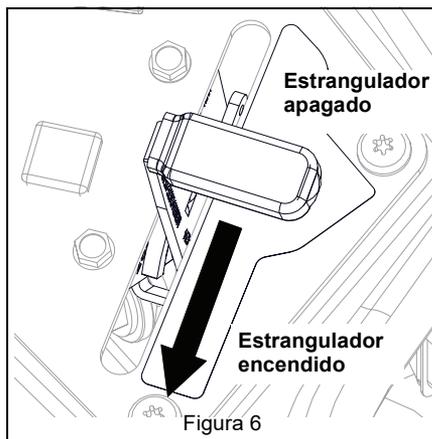
Consulte Figura 5.

Controla la entrada de aire al motor.



Modelos 915281, 915283

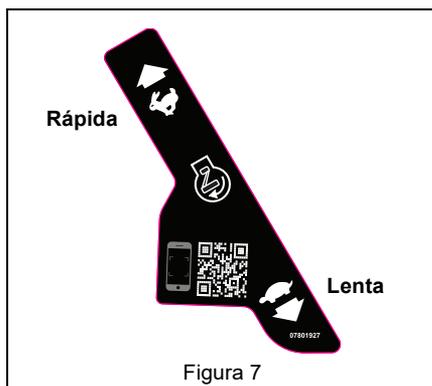
Consulte Figura 6.



## PALANCA DE CONTROL DEL ACCELERADOR

Consulte Figura 7.

Controla la velocidad del motor.



## PERILLA DE LA TOMA DE FUERZA (TDF)

Consulte Figura 8.

Controla la corriente a las cuchillas del cortacésped. El motor no arrancará con la perilla de la toma de fuerza (TDF) en posición activada.



**ADVERTENCIA: EVITE LESIONES.** Las cuchillas no se pararán *inmediatamente* después de poner la perilla de la TDF en posición desactivada.

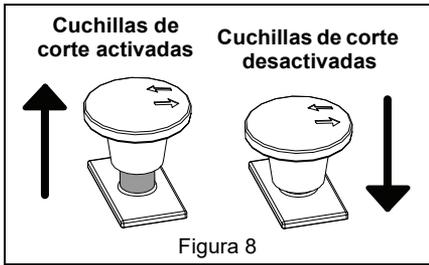


Figura 8

## CUENTAHORAS

El contador mide el tiempo de funcionamiento del motor y no se puede resetear.

## SISTEMA DE AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE

Consulte Figura 9.

Ajusta la altura de corte.

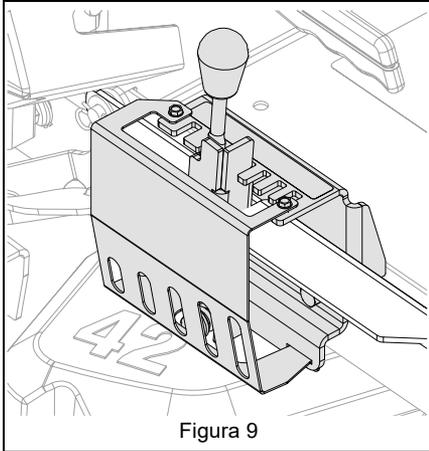


Figura 9

## PEDAL DE ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA

Subir la plataforma para cambiar la altura de corte.

## PALANCA DE AJUSTE DEL ASIENTO

Desbloquea el asiento para que el operador pueda moverlo hacia delante o hacia atrás y bloquearlo después en la posición deseada.

## PALANCA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Consulte Figura 10.

Controla el freno de estacionamiento. El motor no arrancará con el freno desactivado.

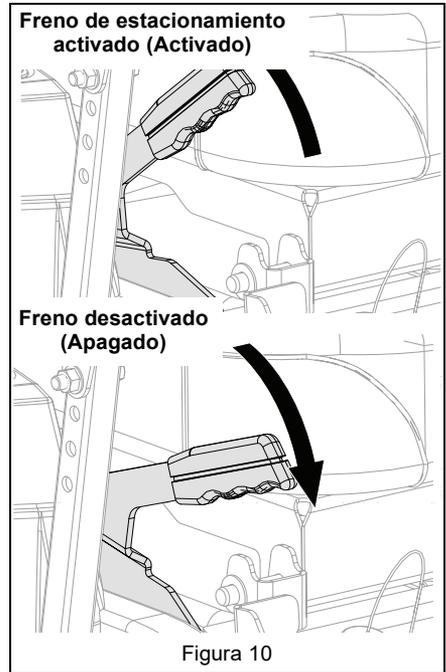


Figura 10

## SISTEMA DE ENCLAVAMIENTO DE SEGURIDAD

Controla la interacción de diferentes funciones de la unidad para más seguridad del operador.

## PALANCAS DE DIRECCIÓN

Controlan la dirección y la velocidad de la unidad. Para detener la unidad, ponga ambas palancas de dirección en neutro.

## PALANCAS DE DERIVACIÓN DEL TRANSEJE

Controlan los transejes para poder mover la unidad con el motor apagado.

# FUNCIONAMIENTO



**ADVERTENCIA:** EVITE LESIONES. Antes de proceder, lea y comprenda toda la sección de *Seguridad*.

**IMPORTANTE:** Todas las referencias a la izquierda, derecha, parte delantera o trasera se dan desde la perspectiva del operador, orientado en la dirección de avance.

## PARADA DE EMERGENCIA

1. Ponga las palancas de dirección en la posición neutra.
2. Active el freno de estacionamiento.
3. Empuje la perilla de la toma de fuerza (TDF) hasta la posición OFF (desactivado).
4. Gire la llave a la posición de desactivada y sáquela del arranque.

## ANTES DE UTILIZAR LA UNIDAD

1. Compruebe el nivel de combustible y añada la cantidad necesaria.

**IMPORTANTE:** Utilice combustible fresco sin plomo con un octanaje mínimo de 87. NO utilice combustibles con mezcla E85. Este motor no es compatible E20 / E30 / E85. El contenido de etanol máximo recomendado es del 10%. Ariens recomienda el uso de un estabilizador de combustible de calidad en todo el combustible. Consulte *Almacenamiento por períodos cortos* en la página 25.

2. Revise el nivel del aceite del motor y añada si fuera necesario. Vea el Manual del motor.
3. Revise el estado del filtro de aire. Vea el manual del motor.
4. Revise el funcionamiento del sistema de enclavamiento de seguridad realizando las pruebas de la sección *Revisar el sistema de enclavamiento de seguridad* en la página 18. Póngase en contacto con su distribuidor Ariens para su reparación si fallara alguna de las pruebas.
5. Ajuste la altura de corte. Consulte Figura 11.
  - a. Mantenga presionado el pedal de elevación de la plataforma en posición de avance.

- b. Coloque la palanca de selección de la altura de corte a la altura deseada.
- c. Devuelva despacio el pedal de elevación de la plataforma a la posición de descanso.

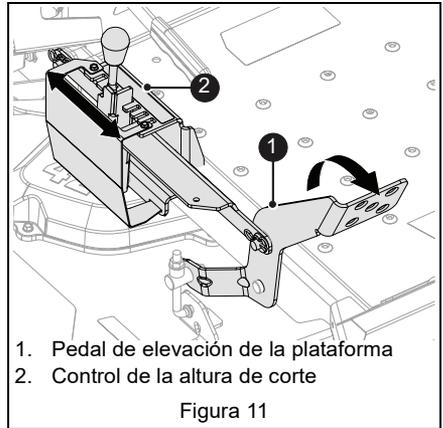


Figura 11

## ARRANCAR EL MOTOR

1. Empuje la perilla de la toma de fuerza (TDF) hasta la posición OFF (desactivado).
2. Ponga las palancas de dirección en la posición neutra.
3. Active el freno de estacionamiento.
4. Si el motor está frío, poner el estrangulador en ON. Si el motor está templado o caliente, desactive el estrangulador.
5. Ajuste el acelerador a velocidad lenta.
6. Ponga la llave y gírela hasta la posición de arranque. Suelte la llave una vez que arranque el motor.

**IMPORTANTE:** No utilice el motor de arranque durante más de 10 segundos por minuto. Si el motor no arranca, espere 60 segundos para que se enfríe entre intentos de arranque.

7. Con el estrangulador en on, arranque el motor, espere unos segundos y apague el estrangulador.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el estrangulador esté completamente desactivado. El motor no funcionará uniformemente si el estrangulador está activado parcialmente.

## OPERE LA UNIDAD

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Coloque la palanca de control de aceleración en posición de rápido.

**IMPORTANTE:** Si mete el botón de la TDF con el acelerador por debajo de la posición rápida, la correa se desgastará excesivamente. Use SIEMPRE la posición rápida cuando meta la TDF.

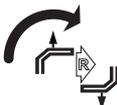
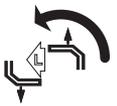
3. Tire de la perilla de la TDF para accionarla.

**IMPORTANTE:** No engrane nunca la TDF si el cortacésped está atascado con césped u otro material. Esto puede dañar el embrague eléctrico.



**ADVERTENCIA: EVITE LESIONES.** Mueva lentamente las palancas de dirección y mantenga el acelerador a baja velocidad hasta que aprenda a operar la unidad.

4. Mueva las palancas de dirección para comenzar a cortar el césped.

Sentido de la marcha	Posición de las palancas
Avance	Empuje ambas palancas hasta punto muerto. 
Marcha atrás	Tire hacia atrás de ambas palancas desde la posición de punto muerto. 
Giro a la derecha	Empuje la palanca izquierda algo más hacia delante que la derecha. 
Giro a la izquierda	Empuje la palanca derecha algo más hacia delante que la izquierda. 
Paro	Ponga de nuevo ambas palancas en posición de punto muerto. 

**IMPORTANTE:** Los virajes muy cerrados pueden raspar o dañar el césped. Al tomar curvas cerradas, mantenga siempre ambas ruedas girando. NO gire con la rueda interior completamente detenida. Para obtener el radio de viraje mínimo, invierta lentamente la rueda interior mientras se mueve despacio la rueda exterior hacia delante.

## Para lograr los mejores resultados

- Corte el césped cuando esté seco.
- Mantenga las cuchillas del cortacésped afiladas.
- Mantenga la plataforma del cortacésped debidamente nivelada.
- No ajuste la altura de corte demasiado baja. Para césped muy alto, cortar dos veces.
- No se desplace demasiado deprisa.
- Corte el césped con el motor ajustado a la aceleración máxima.
- Al cubrir el suelo con empajado, quite solamente 1/3 de la longitud del césped por corte. No corte más de 2.5 cm (1") cada vez.
- Descargue los recortes en áreas que ya hayan sido cortadas.
- Varíe el patrón de corte con cada segado.
- No deje que se acumule hierba o residuos en el interior de la plataforma de corte. Limpie después de cada uso.

## PARAR EL MOTOR



**ADVERTENCIA: EVITE LESIONES.** Espere hasta que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el asiento del operador.

1. Ponga las palancas de dirección en la posición neutra.
2. Active el freno de estacionamiento.
3. Empuje la perilla de la toma de fuerza (TDF) hasta la posición OFF (desactivado).
4. Ajuste el acelerador a velocidad lenta.
5. Gire la llave a la posición de desactivada y sáquela del arranque.

## MOVER LA UNIDAD A MANO

Ponga los transejes en modo derivación para mover la unidad con el motor apagado.

**IMPORTANTE:** Hay una palanca de derivación del transeje a cada lado de la unidad. Verifique que ambas palancas estén colocadas a fondo en posición frontal o trasera.

1. Detenga el motor, quite la llave y espere a que se paren todas las piezas en movimiento y se enfríen las piezas calientes.
2. Ponga ambas palancas de derivación de los transejes en posición de derivación. Consulte Figura 12.

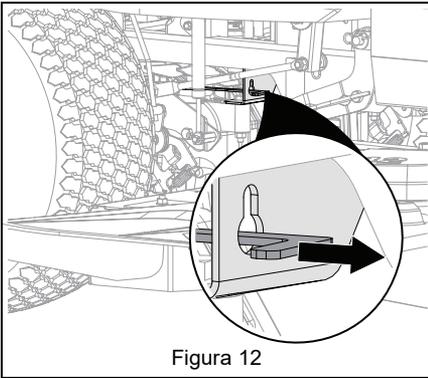


Figura 12

3. Soltar el freno de estacionamiento y empujar la unidad hasta su sitio.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Gire las palancas de derivación de los transejes a la posición de funcionamiento. Consulte Figura 13.

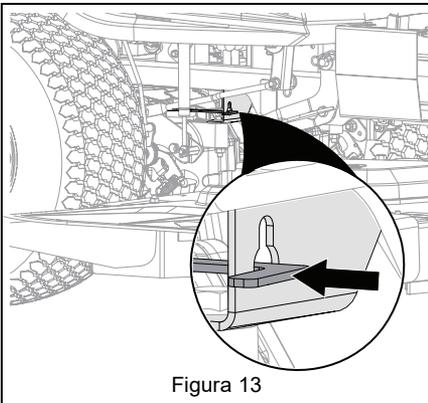


Figura 13

## TRANSPORTAR LA UNIDAD

1. Empujar el pedal elevador de la plataforma completamente hacia adelante para meter el bloqueo de transporte.
2. Lleve la unidad hasta el vehículo de transporte.
3. Pare el motor, ponga el freno de estacionamiento y quite la llave de arranque.
4. Amarrar el bastidor de la plataforma al vehículo de transporte.

**AVISO:** No amarrarla NUNCA al vehículo con varillas o varillajes que puedan dañarse.

# MANTENIMIENTO



**ADVERTENCIA:** EVITE LESIONES. Antes de proceder, lea y comprenda toda la sección de *Seguridad*.

Su concesionario Ariens puede ofrecerle el mantenimiento y los ajustes necesarios para mantener la unidad funcionando a pleno rendimiento.

Contacte con un centro de servicio autorizado del fabricante del motor para su mantenimiento.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Mantenimiento realizado	Cada uso	Cada 25 horas	Cada 50 horas	Cada 100 horas
Limpiar el motor de grasa o residuos	.			
Revisar el sistema de enclavamiento de seguridad.	.			
Comprobar el freno de estacionamiento	.			
Revisar el aceite del motor *	.			
Cambiar el aceite del motor *				
Revisar la presión de los neumáticos	.			
Revisar las cuchillas del cortacésped	.			
Revisar la batería		.		
Limpiar la batería		.		
Comprobar el filtro de aire*				
Cambio del filtro del aire *				
Revisar sujeciones			.	
Lubricar la unidad			.	
Limpiar el sistema de refrigeración del motor *				.
Revisar las correas				.

\* Consulte el manual del motor para obtener instrucciones.

## PIEZAS DE REPUESTO

Consulte con su concesionario Ariens para adquirir piezas de servicio para su unidad.

Descripción	Cant	Nº de pieza
Correa laminada sin cubierta HA - Accionamiento hidráulico	1	07200010
Rueda delantera	2	07101127
Cuchilla de la plataforma – 34"	2	03971900
Cuchilla de la plataforma – 42"	2	04965000
Cuchilla de la plataforma – 52"	3	04771200
Correa del cortacésped – 34"	1	07200116
Correa del cortacésped – 42"	1	07226700
Correa del cortacésped – 52"	1	07241600
Cuchilla para el pajote – 34"	2	03797300
Cuchilla para el pajote – 42"	2	05027400
Cuchilla para el pajote – 52"	3	04794400
Conjunto del vástago – 34"	2	51519500
Conjunto del vástago – 42"	2	51530700
Conjunto del vástago – 52"	3	51528000
Filtro de combustible (Modelos 915281, 915283)	1	00682500
Filtro de combustible (Modelo 915285)	1	21538400
Filtro de aceite del motor (Modelos 915281, 915283)	1	21573600
Filtro de aceite del motor (Modelo 915285)	1	21548100
Filtro de aire (Modelos 915281, 915283)	1	21557300
Filtro de aire (Modelo 915285)	1	21548000
Muffler Gasket (Modelos 915281, 915283)	1	05600519
Muffler Gasket (Modelo 915285)	1	M136651
Estabilizador de combustible – 118 ml (4 oz.)	AR	04730400

## POSICIÓN DE SERVICIO

Antes de comenzar alguna de las siguientes operaciones de mantenimiento:

1. Estacione la unidad en una superficie firme y nivelada.
2. Detenga el motor, quite la llave y espere a que todas las piezas móviles se paren y se enfríen las piezas calientes.
3. Activar el freno de estacionamiento.
4. Calzar las ruedas. Atar con correas y sujetar el elevador, si se utiliza.
5. Desconectar los cables de bujía.
6. Coloque las palancas de dirección en punto muerto y gírelas hacia fuera.
7. Inclinar el asiento hacia adelante. Consulte Figura 14.

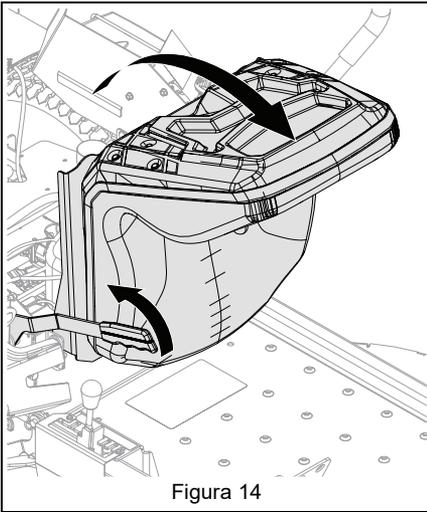


Figura 14

**IMPORTANTE:** Vuelva a conectar los cables de la bujía después del mantenimiento.

## REVISAR EL SISTEMA DE ENCLAVAMIENTO DE SEGURIDAD

Revise el funcionamiento del sistema de enclavamiento de seguridad realizando las pruebas siguientes. Póngase en contacto con su distribuidor Ariens para su reparación si fallara alguna de las pruebas.

Prueba	Palancas de dirección	TDF	Freno de estacionamiento	Resultado
<b>Interbloqueo de Arranque</b>				
1	Punto muerto	Apagado	Encendido	El motor arranca.
2	Avance, punto muerto, marcha atrás	Encendido	Encendido o Apagado	El motor no arranca.
3	Avance, punto muerto, marcha atrás	Encendido o Apagado	Apagado	El motor no arranca.
<b>Interbloqueo en Funcionamiento (Con el Motor Encendido)</b>				
4 *	Avance, punto muerto, marcha atrás	Encendido	Encendido o Apagado	El motor se para.
5 *	Avance, punto muerto, marcha atrás	Encendido o Apagado	Apagado	El motor se para.
* Cuando el operador se baja del asiento				

## COMPROBAR EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

1. Coloque la unidad en la posición de servicio. Consulte *Posición de Servicio* en la página 18
2. Ponga ambas palancas de derivación de los transejes en la posición trasera. Consulte *Mover la unidad a mano* en la página 16.
3. Empuje la unidad hacia delante.
  - Si no se mueve, no hay que hacer ninguna otra acción.
  - Si la unidad se mueve hacia delante, ajuste la palanca del freno. Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad.

## REVISAR EL ACEITE DEL MOTOR

**AVISO:** Se debe mantener el nivel de aceite apropiado o el motor se estropeará. Vea el Manual del motor.

## REVISAR LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Consulte *Especificaciones* en la página 26 para ver la presión de los neumáticos recomendada.



**ADVERTENCIA: EVITE LESIONES.** Puede darse la separación explosiva del neumático y la llanta.

- NO infle los neumáticos por encima de la presión recomendada.
- NO infle los neumáticos con un compresor. Utilice una bomba de mano.
- NO se coloque enfrente o sobre los neumáticos al inflarlos. Utilice una mordaza y una manguera alargadora lo suficientemente largas como para permitirle quedarse a un lado.

## REVISAR SUJECIONES

Compruebe que no falten tornillos ni estén flojos.

## LUBRICAR LA UNIDAD

1. Aplique aceite a todos los puntos de articulación y pasadores.

## Lubrique el asiento

Consulte Figura 15.

1. Coloque la unidad en la posición de servicio.
2. Aplique grasa a los raíles del asiento en las ranuras situadas por debajo de la placa del asiento.

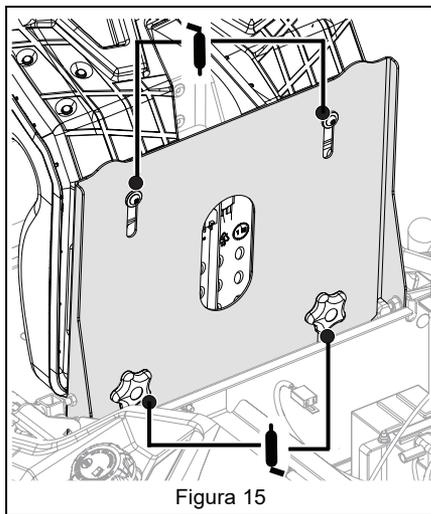


Figura 15

3. Coloque de nuevo el asiento en posición operativa y deslícelo hacia delante y hacia atrás para extender la grasa por los raíles.

## REVISAR LAS CUCHILLAS DEL CORTACÉSPED

Comprobar el desgaste de las cuchillas. Reemplazar o afilar según sea necesario.



**PRECAUCIÓN: EVITE LESIONES.** Use guantes gruesos o un material acolchado para protegerse las manos cuando se trabaje con las cuchillas del cortacésped. La rotación de una cuchilla provocará la rotación de las otras.



**PRECAUCIÓN:** Unas cuchillas desequilibradas causarán excesiva vibración y, finalmente, daños en la unidad. Equilibre las cuchillas antes de volverlas a montar en la unidad.  
NUNCA sude ni enderece las cuchillas.

## REVISAR LA BATERÍA



**ADVERTENCIA:** Los bornes, terminales y demás accesorios de la batería contienen plomo. Lávese las manos después de su manejo.

## Limpiar la batería



**PRECAUCIÓN:** EVITE DAÑOS. NO deje las herramientas en contacto con superficies metálicas cuando quite el cable positivo de la batería.

1. Desconecte los cables de la batería, primero el negativo.
2. Limpie los bornes y los extremos del cable de la batería con un cepillo de alambre.
3. Recubra los bornes con grasa dieléctrica o vaselina.
4. Conecte los cables de la batería, primero el positivo.

## REVISAR LAS CORREAS DEL CORTACÉSPED

Compruebe que las correas no estén desgastadas o dañadas y reemplácelas si es necesario.



**PRECAUCIÓN:** Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la polea tensora al liberar la tensión del muelle de la polea tensora.

## AJUSTES



**ADVERTENCIA:** EVITE LESIONES. Antes de proceder, lea y comprenda toda la sección de *Seguridad*.

## AJUSTAR EL ASIENTO

1. Incline el asiento hacia delante.
2. Afloje las dos palomillas situadas en la parte delantera de la placa de asiento. Consulte Figura 16.

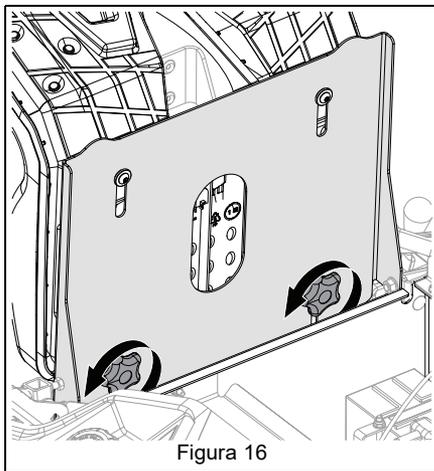


Figura 16

3. Mueva el asiento a la posición deseada.
4. Apriete las perillas de mariposa.
5. Coloque el asiento en la posición de funcionamiento

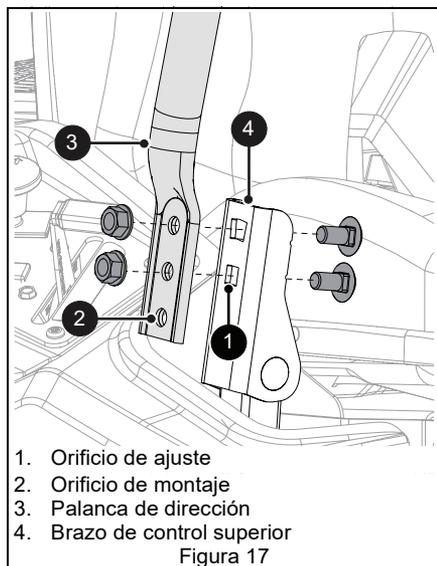
## AJUSTAR LAS PALANCAS DE LA DIRECCIÓN

### Ajustar la altura de las palancas de dirección

Consulte Figura 17.

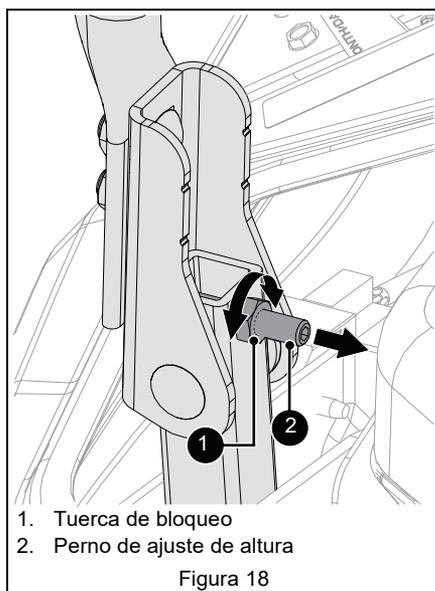
1. Afloje la tornillería que sujeta la palanca de dirección al brazo de control superior.
2. Coloque la palanca de dirección en el orificio de ajuste deseado.
  - Utilice los orificios central y superior para la posición de la palanca más elevada.
  - Utilice los orificios central e inferior para la posición más baja.
3. Vuelva a montar la tornillería en el brazo de control superior.

4. Alinee las palancas de lado a lado.  
Consulte *Ajustar el alcance de las palancas de dirección* en la página 21.
5. Apriete firmemente la tornillería.



Consulte Figura 18.

6. Afloje la tuerca de bloqueo del perno de ajuste de altura.
7. Gire el perno hacia dentro o hacia afuera hasta que las palancas estén a la misma altura.
8. Apriete la contratuerca.



### Ajustar el alcance de las palancas de dirección

Consulte Figura 19.

1. Afloje la tornillería que sujeta la palanca de dirección al brazo de control superior.
2. Gire la palanca de dirección a la posición deseada.
3. Verifique que las palancas estén alineadas entre sí.
4. Apretar la tornillería.

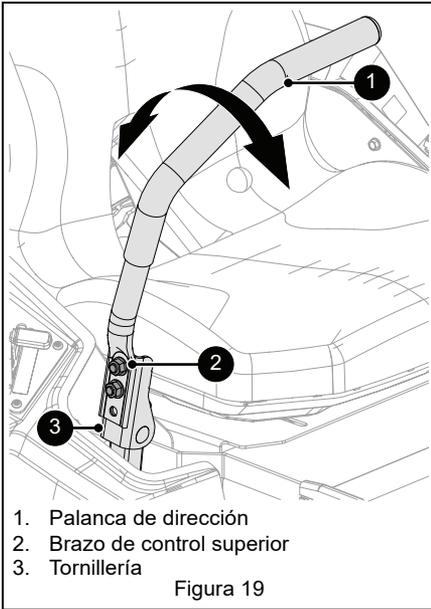


Figura 19

## LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Problema	Causa posible	Corrección
<b>El motor no arranca.</b>	El sistema de enclavamiento de seguridad no está activado o está defectuoso.	Compruebe el sistema de enclavamiento de seguridad. Consulte <i>Revisar el sistema de enclavamiento de seguridad</i> en la página 18.
	El depósito de combustible está vacío.	Llene el depósito de combustible. Consulte <i>Antes de utilizar la unidad</i> en la página 14.
	El suministro de combustible está contaminado.	Cámbielo por combustible limpio.
	La batería está descargada.	Cargar batería. Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad.
	Conexión defectuosa entre la batería y sus cables.	Apriete los cables de la batería y/o limpie la batería y sus cables. Consulte <i>Limpiar la batería</i> en la página 20.
	El o los cables de la bujía están sueltos o bujías defectuosas.	Conectar el(los) cable(s) de la bujía o reemplazar la(s) bujía(s). Vea el manual del motor.
	El sistema eléctrico está defectuoso	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
<b>El motor funciona forzadamente.</b>	El estrangulador está en on.	Ponga el estrangulador en off.
	El cartucho del filtro de aire está atascado.	Limpie o reemplace el cartucho del filtro de aire. Vea el manual del motor.
	El motor está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
<b>El motor se sobrecalienta.</b>	El nivel del aceite del motor es bajo.	Añada aceite al motor. Vea el manual del motor.
	Las aletas de refrigeración están atascadas.	Limpie el motor. Vea el manual del motor.
	El motor está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
<b>La unidad no se puede conducir.</b>	Los transejes están derivados.	Active las palancas. Consulte <i>Mover la unidad a mano</i> en la página 16.
	La correa de transmisión de conexión a tierra está defectuosa.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
	Los transejes están defectuosos.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
<b>La TDF no funciona correctamente.</b>	El interruptor de presencia del operador no está activado.	Siéntese en el asiento del operador para activar el interruptor.
	El interruptor de presencia del operador está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
	La correa de transmisión de la plataforma está defectuosa.	Reemplace la correa de la transmisión de la plataforma. Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad.
	Interruptor de la TDF, cables, conectores o embrague defectuosos.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.

## LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Problema	Causa posible	Corrección
<b>La unidad se mueve cuando el motor está apagado y el freno de estacionamiento está activado.</b>	Se debe ajustar el freno de estacionamiento.	Ajuste la palanca del freno de estacionamiento. Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad.
	El freno de estacionamiento está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
<b>La unidad no se mueve en línea recta.</b>	Presión incorrecta de los neumáticos.	Compruebe la presión de los neumáticos. Consulte <i>Especificaciones</i> en la página 26.
	Las palancas de dirección necesitan ser ajustadas.	Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad.
<b>Aunque las palancas de dirección estén en punto muerto, la unidad se desplaza de forma casi imperceptible.</b>	La transmisión y/o la articulación deben ajustarse.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
<b>El corte es de poca calidad.</b>	Las cuchillas del cortacésped no están niveladas o la inclinación de la plataforma de corte es incorrecta.	Nivele y ajuste la inclinación de la plataforma de corte. Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad.
	Las cuchillas del cortacésped están desafiladas o defectuosas.	Afile o reemplace las cuchillas. Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad.
	La velocidad de corte es demasiado rápida.	Conduzca más despacio al segar el césped.
	Estado de la correa o tensión defectuosos.	Reemplace la correa de la transmisión de la plataforma. Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad.
	La altura de corte es demasiado baja.	No ajuste la altura de corte demasiado baja. Para césped muy alto, cortar dos veces.

# ALMACENAMIENTO

## ALMACENAMIENTO POR PERÍODOS CORTOS

**IMPORTANTE:** No limpie NUNCA la unidad con agua a alta presión ni la almacene a la intemperie.

1. Deje que se enfríe la unidad y límpiela con jabón suave y agua.
2. Apriete todos los tornillos a las especificaciones correctas.
3. Inspeccione la unidad por si hubiera señales visibles de desgaste o daños. Repárela según sea necesario.
4. Prepare el sistema de combustible para el almacenamiento.

**AVISO:** Ariens recomienda el uso de un estabilizador de combustible de calidad en todo el combustible. La gasolina que queda en el sistema de combustible sin estabilizador, incluso durante periodos cortos de tiempo, se deteriora y deja depósitos de goma en el sistema que pueden dañar el carburador y las mangueras de combustible, el filtro y el depósito. Para lograr los mejores resultados, añada estabilizar en todas las latas de combustible siempre que compre combustible. Añada el estabilizador a la lata antes de añadir combustible.

- a. Añada estabilizador de combustible Ariens (consulte *Piezas de repuesto* en la página 17) o equivalente según las instrucciones del fabricante en el depósito de combustible y en todas las latas que tengan algo de combustible.
  - b. Ponga el motor en marcha en exterior durante al menos 5 minutos después de haber añadido estabilizador para permitir que llegue al carburador.
5. Girar la llave de arranque a la posición off y sacarla.
  6. Almacene la unidad en un área fresca, seca y protegida. NO almacene la unidad a la intemperie.

## ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

1. Siga los procedimientos del almacenamiento por períodos cortos.
2. Lubrique la unidad como se indica en *Mantenimiento* en la página 17.
3. Retoque la pintura de todas las superficies rayadas.

4. Sacar y cargar la batería. Consulte el Manual de mantenimiento de su unidad. Guarde la batería en un lugar fresco, seco y protegido.
5. Almacene la unidad en un área fresca, seca y protegida. No almacene la unidad a la intemperie.

## PREPARACIÓN PARA EL INICIO DE TEMPORADA

1. Antes de añadir combustible por primera vez después de un almacenamiento prolongado, añada combustible fresco tratado con estabilizador en el depósito y en todas las latas que tenga con combustible.
2. Cargue e instale la batería.

## ACCESORIOS

Consulte con su concesionario Ariens para pedir una lista completa de accesorios para su unidad.

Descripción	Nº de pieza
Rodillo de 36 pulg.	71503300
Desempajador de 48 pulg	71503400
Esparcidor	71503600
Aireador de 48 pulg.	71508200
Juego para pajote – 34"	71510800
Embolsadora no motorizada – 34"	81513400
Embolsadora no motorizada – 42"	81504600
Embolsadora no motorizada – 52"	81504700
Tapacubos	71508800
Kit de reposabrazos	71508400
Kit de reposabrazos Flexend	79102300
Kit de dispositivo de enganche	71502800

## ESPECIFICACIONES

Número de modelo	915281	915283	915285
Modelo	Edge 34	Edge 42	Edge 52
Motor	Briggs & Stratton		Kawasaki FR65
Cilindrada – cm <sup>3</sup> (in <sup>3</sup> )	656 (40)		726 (44.3)
Velocidad máxima - sin carga	3600 ± 100		
Capacidad del aceite	Vea el Manual del motor.		
Refrigerado por aire o por líquido	Aire		
<b>Transmisión</b>			
Tipo	Transmisión hidrostática		
Aceite	Fluido hidráulico totalmente sintético 15W-50 (Gravely p/n 00057100) o equivalente.		
Filtro de aceite hidráulico	Sí		
<b>Transmisión</b>			
Máxima hacia delante – km/h (mph)	9.6 (6.0)		
Máxima hacia atrás – km/h (mph)	4.8 (3.0)		
Radio de giro	Cero		
Frenos	Estacionamiento		
<b>Sistema eléctrico</b>			
Motor de arranque	Eléctrico		
Batería	12 Voltios 12A-190CCA (U1 reemplazable)		
TDF (toma de fuerza)	Embrague eléctrico/freno de la TDF		
<b>Combustible</b>			
Capacidad del depósito de combustible – Litres (gal)	9.5 (2.5)		
Tipo	Ver manual del motor		
<b>Tamaño y peso</b>			
Longitud – cm (pulg)	172.7 (68)		
Ancho – cm (pulg)	113.8 (44.8)	139.2 (54.8)	155.2 (61.1)
Altura – cm (pulg)	102.9 (40.5)		
Peso – kg (lbs)	202.8 (447)	231.3 (510)	254.0 (560)
<b>Neumáticos</b>			
Medida de neumáticos delanteros – pulg	11 x 4-5		
Medida de neumáticos traseros – pulg	18 x 6.5-8	18 x 8.5-8	18 x 9.5-8
Presión recomendada de los neumáticos delanteros – kPa (psi)	262.0 – 317.2 (38 – 46)		
Presión recomendada de los neumáticos traseros – kPa (psi)	62.1 – 75.8 (9 – 11)		
<b>Plataforma de corte</b>			
Altura de corte – cm (pulg)	3.8 – 11.4 (1.5 – 4.5)		
Anchura de corte – cm (pulg)	86 (34)	106.7 (42)	132.1 (52)
Elevador de la plataforma de corte	Foot Operated		

AriensCo garantiza al **comprador original** que los productos de la marca Ariens adquiridos el 1/1/2022 o posteriormente no sufrirán fallos de material ni de fabricación durante el periodo señalado en la siguiente gráfica. El equipamiento empleado para usos personales en un hogar o residencia única se considerará «de uso residencial». El equipamiento empleado para cualquier uso empresarial (agrícola, comercial o industrial) o empleado en múltiples ubicaciones se considerará «de uso comercial». Si un producto se arrienda o se alquila, la duración de estas garantías será entonces de 90 días partir de la fecha de compra.

Un concesionario autorizado por Ariens reparará cualquier defecto en material y fabricación, y reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa, sujeta a las condiciones, limitaciones y exclusiones establecidas a continuación. Dicho reemplazo o reparación será libre de cargo al comprador original (mano de obra y piezas), excepto cuando se indica a continuación. La recogida y entrega correrán por cuenta del propietario.

El código de garantía se debe encontrar en el modelo y la etiqueta con el número de serie identificativo debe encontrarse en la unidad.

Código de garantía	Grupo de productos	Periodo de garantía
AA	Accesorios serializados	1 año.
CH, CQ	Plataformas Zenith	4 años ó 750 horas.*
HD	Cortacésped de empuje manual Serie LM	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
HE	Cortacésped Edge	2 años ó 150 horas. *
HF	Modelos IKON-XD	3 años ó 300 horas. *
HH	Modelos Apex.	4 años ó 500 horas *
PA	921_Escobillas eléctricas	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
PB	926_Escobillas eléctricas	3 años para uso residencial. 1 año para uso comercial.
SA	Sno-Thro uso profesional	3 años para uso residencial. 1 año para uso comercial.
SB	Sno-Thro Compact, Deluxe y Platinum y Path-Pro	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
SC	S18	2 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
SD	Sno-Thro Deluxe y Platinum EFL	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
SE	Sno Thro 920 Classic, Crossover	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
SF	Tractor Mammoth	2 años ó 500 horas. *

\*Lo que quiera que ocurra antes.

### Ampliaciones especiales

En el siguiente gráfico se indican las **ampliaciones** especiales a los términos de la garantía. Los términos de la garantía son los periodos de tiempo totales cubiertos. Si se alquila o arrienda un producto no habrá extensión para la garantía de 90 días.

Código de garantía	Extensión de los términos de garantía	Periodo de garantía
SA	Caja de engranajes del sinfín de hierro fundido	5 años.
SB, SD	Caja de engranajes del sinfín de hierro fundido	5 años para uso residencial. 1 año para uso comercial.

## Excepciones y limitaciones

En el gráfico siguiente se indican las **excepciones especiales y limitaciones** a esta garantía:

Exclusiones de los términos de garantía	Periodo de garantía
Filtros de aire, palas de sinfín, brazos de freno, forros de freno, zapatas de freno, escobillas, cortadoras, filtros de combustible, faros halógenos, cuchillas, bombillas halógenas, lubricantes, cuchillas del cortacésped, aceite, filtros de aceite, bujías, cuchillas rascadoras, pernos de seguridad y zapatas de deslizamiento.	Los componentes no están cubiertos por la garantía.

### Limitación del engranaje hidrostático

Véase garantía de engranaje Hydro. Garantía administrada por AriensCo. Refer to [www.ariens.com](http://www.ariens.com) for warranty statement.

Limitaciones de los términos de garantía	Periodo de garantía
Componentes de tela, plástico y caucho. Silenciadores, neumáticos y correas.	Sólo se cubren los defectos de fabricación de los componentes, no su desgaste.
Actuadores Parker	1 año.

### Exclusiones – Piezas no cubiertas por esta garantía

- Las piezas que no sean originales de Ariens no están cubiertas por esta garantía y su uso puede invalidarla si las piezas producen un desgaste prematuro o daños al producto.
- No están cubiertos por esta garantía los daños consecuencia de la instalación o del uso de alguna pieza, accesorio o conexión que no hayan sido aprobados por AriensCo para su uso con el o los productos identificados aquí.
- Cualquier defecto que sea resultado del uso indebido, alteración, montaje incorrecto, negligencia o accidente que requiera reparación, no está cubierto por esta garantía .
- Reparaciones o ajustes requeridos por el uso de combustible que no sea nuevo o la falta de preparación adecuada en los periodos sin uso.
- El uso de mezclas de gasolina superior al 10% de etanol anula todas las garantías.**
- Cualquier alteración del cuentahoras anulará todas las garantías.**
- Los productos se diseñan según las especificaciones de la zona en la que se distribuyó originalmente el producto. Cada zona puede tener requisitos legales y de diseño considerablemente diferenciados. La garantía se limita a los requisitos de la zona en la que se distribuyó originalmente el producto. AriensCo no garantiza el producto según los requisitos de ninguna otra zona. El servicio de garantía se limita al servicio dentro de la zona de distribución original.
- En países que no sean Estados Unidos o Canadá debe ponerse en contacto con el distribuidor AriensCo para conocer las políticas de garantía vigentes en su país. Los derechos pueden variar de un país a otro, incluso dentro de un mismo país.

### Exención de Garantía de Control de Emisiones Evaporativas

Tal y como requiere la Junta de Recursos del Aire de California (CARB) y la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos (EPA), el sistema de control de emisiones evaporativas se garantiza al comprador último y a cualquier comprador subsiguiente durante dos años.

La garantía del sistema de control de emisiones evaporativas de CARB y EPA se describe en una declaración de garantía del control de emisiones evaporativas separada.

### Garantía de la batería

La batería tiene una garantía de un año. Las unidades destinadas a alquiler o arrendamiento no tienen excepciones a la garantía de 90 días. El reembolso total del valor de la batería no superará los 45.00 USD.

## Motores

El siguiente gráfico muestra información sobre la garantía del motor. Los términos de la garantía del motor pueden diferir de los términos específicos de esta garantía. En caso de inconsistencia, los términos de la garantía del motor se aplicarán al motor y a sus piezas componentes.

Motor fabricante	Información
Ariens AX	Los motores Ariens cuentan con garantía del fabricante y la garantía está administrada por AriensCo. Consulte el manual del motor o <a href="http://www.ariens.com">www.ariens.com</a> para la garantía.
Briggs & Stratton, Kawasaki, Kohler	Cubierto por la garantía del fabricante del motor. Consulte la garantía del fabricante del motor.

## Piezas de repuesto y accesorios

Las piezas de repuesto de servicio y los accesorios no serializados cuentan con una garantía de 90 días desde el día de compra. No se incluye la mano de obra.

## Responsabilidades del cliente

**Registre su producto inmediatamente en el momento de la compra.** Si el concesionario no registra el producto, el cliente debe registrar la unidad en línea en [www.ariens.com](http://www.ariens.com).

Para conseguir un servicio bajo garantía, el **comprador original** debe:

- Asegúrese de que el mantenimiento y los ajustes menores se llevan a cabo según las indicaciones del manual del operario.
- Notificar lo antes posible a AriensCo o a un representante autorizado de Ariens la necesidad de reparación bajo garantía.
- Transportar el producto a y desde el lugar de reparación cubierto por la garantía a cargo del propietario.
- Hacer que las reparaciones bajo garantía sean realizadas por un representante de servicio autorizado de Ariens.

Para encontrar un concesionario autorizado, utilice el localizador de nuestro sitio web o póngase en contacto con nosotros por correo o teléfono.

En todo el mundo (salvo en Australia o Nueva Zelanda):	Australia:	Nueva Zelanda:
AriensCo 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 Teléfono: (920) 756 - 4688 <a href="http://www.ariensco.com">www.ariensco.com</a>	Masport Australia Pty Ltd 27 Commercial Drive Dandenong South Victoria 3175 Australia Teléfono: 1300 366 225 <a href="http://www.masport.com.au">www.masport.com.au</a>	Masport Ltd 320 Ti Rakau Drive East Tamaki Auckland 2013 Nueva Zelanda Teléfono: 0800 627 7678 <a href="http://www.masport.co.nz">www.masport.co.nz</a>

## **Cláusula de exención de responsabilidades**

AriensCo puede cambiar de vez en cuando el diseño de sus productos. Nada incluido en esta garantía se interpretará de modo que obligue a AriensCo a incorporar los cambios de diseño en los productos fabricados anteriormente, ni se interpretarán tales cambios como una admisión de que los diseños eran defectuosos.

## **Limitación de remedios y daños**

La responsabilidad de AriensCo bajo esta garantía, y bajo cualquier garantía implícita que pueda existir, queda limitada a reparar todo defecto de fabricación y a reparar o reemplazar toda pieza defectuosa. AriensCo no será responsable de daños incidentales, especiales o consecuentes (incluido el lucro cesante). Algunos estados no permiten las excepciones en daños consecuenciales o incidentales, de manera que la excepción o limitación puede no aplicarse a usted.

AriensCo no asume responsabilidad alguna por daños, desgaste o rotura prematuros incluidos, ni heridas causados por la instalación no autorizada de piezas o accesorios no instalados por un concesionario autorizado por Ariens.

## **Ley australiana del consumidor**

Los siguientes puntos se aplican únicamente a las garantías sujeta a la subsección 102(1) de la Ley australiana del consumidor: Nuestros productos poseen garantías que no se pueden excluir por la Ley australiana del consumidor. Tiene derecho a un cambio o devolución en caso de fallo grave y a una indemnización por cualquier otro daño o pérdida razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o reemplazo de los productos si los mismos no ofrecen una calidad aceptable y el fallo no alcanza la categoría de fallo grave.

## **Renuncia de garantía adicional**

AriensCo no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, distinta a la que se ofrece explícitamente en esta. Si la ley de su estado establece que una garantía implícita de comercio, o de competencia para fines particulares, o cualquier otra garantía implícita es aplicable a AriensCo, entonces tal garantía implícita queda limitada a la duración de esta garantía. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, de forma que la limitación anterior puede no aplicarse a usted.

*Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y puede tener también otros derechos que varían de una región a otra.*





**ARIENS**

655 West Ryan Street  
Brillion, WI 54110

[www.ariens.com](http://www.ariens.com)



[parts.ariens.com](http://parts.ariens.com)



**WARNING:** Cancer  
and Reproductive Harm -  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**ARIENS** | CO

